

# DIN EN 4841-2:2023-10 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Schwingungsdämpfer mit Buchse - Teil 2: Technische Übersicht; Deutsche und Englische Fassung EN 4841-2:2022

Aerospace series - Shock mount with bushes - Part 2: Technical overview; German and English version EN 4841-2:2022

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	6
Einleitung .....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	9
4 Anforderungen .....	9
4.1 Konfiguration, Maße, Toleranzen und Masse .....	9
4.1.1 Konfiguration .....	9
4.1.2 Maße, Toleranzen und Massen .....	9
4.1.3 Nutzungsdauer .....	9
4.1.4 Lagerzeit.....	9
4.1.5 Gebrauchsdauer.....	9
4.1.6 Temperaturbereich .....	9
4.1.7 Lasten .....	9
5 Definitionen der Montagecodes.....	11
6 Werkstoffe .....	13
7 Maße und Masse .....	15
8 Kennzeichnung.....	21
9 Bezeichnung.....	22
10 Technische Spezifikation .....	22
Anhang A (informativ) Überblick über die Montage mit Zug-Druck-Stangen nach EN 4693, EN 4694 und EN 4695.....	23
<b>Bilder</b>	
Bild 1 — Montagecode A .....	11
Bild 2 — Montagecode B .....	11
Bild 3 — Montagecode C.....	12
Bild 4 — Montagecode D.....	12
Bild 5 — Montagecode E .....	12
Bild 6 — Montagecode A .....	15

<b>Bild 7 — Montagecode B</b> .....	<b>16</b>
<b>Bild 8 — Montagecode B</b> .....	<b>17</b>
<b>Bild 9 — Montagecode C</b> .....	<b>18</b>
<b>Bild 10 — Montagecode D Typencodes 01 und 02</b> .....	<b>20</b>
<b>Bild 11 — Montagecode E</b> .....	<b>21</b>

**Tabellen**

<b>Tabelle 1 — Lasten</b> .....	<b>10</b>
<b>Tabelle 2 — Werkstoffe für Montagecode A</b> .....	<b>13</b>
<b>Tabelle 3 — Werkstoffe für Montagecode B</b> .....	<b>13</b>
<b>Tabelle 4 — Werkstoffe für Montagecode C</b> .....	<b>14</b>
<b>Tabelle 5 — Werkstoffe für Montagecode D</b> .....	<b>14</b>
<b>Tabelle 6 — Werkstoffe für Montagecode E</b> .....	<b>14</b>
<b>Tabelle 7 — Werkstoffcode für Silikongummi</b> .....	<b>15</b>
<b>Tabelle 8 — Maße und Masse für Montagecode A</b> .....	<b>16</b>
<b>Tabelle 9 — Maße und Masse für Montagecode B</b> .....	<b>17</b>
<b>Tabelle 10 — Maße und Masse für Montagecode B</b> .....	<b>18</b>
<b>Tabelle 11 — Maße und Masse für Montagecode C</b> .....	<b>19</b>
<b>Tabelle 12 — Maße und Masse für Montagecode D</b> .....	<b>20</b>
<b>Tabelle 13 — Maße und Masse für Montagecode E</b> .....	<b>21</b>
<b>Tabelle A.1 — Überblick über die Montage mit Zug-Druck-Stangen</b> .....	<b>23</b>

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword .....	3
Introduction .....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions .....	6
4 Requirements.....	6
4.1 Configuration, dimensions, tolerances and masses .....	6
4.1.1 Configuration.....	6
4.1.2 Dimensions, tolerances and masses .....	6
4.1.3 Serviceable life.....	6
4.1.4 Storage time .....	6
4.1.5 Working life .....	6
4.1.6 Temperature range .....	6
4.1.7 Loads .....	6
5 Assembly code definitions.....	8
6 Materials .....	9
7 Dimensions and mass.....	11
8 Marking .....	18
9 Designation .....	18
10 Technical specification .....	18
Annex A (informative) Overview of assembly with tie rods according to EN 4693, EN 4694 and EN 4695 .....	19